

## 新住民及其子女 國外中小學歷採認服務

即日起，若新住民及其子女以國外學歷申請就讀臺灣國民中、小學時，經學校要求辦理驗證，可持國外畢業證書與成績單，至臺灣居住地之地方政府辦理認證手續。

### 注意事項：

- 本服務目前提供大陸地區以外新住民及其子女就學用途之國外國民中、小學學歷採認。
- 已通過駐外館處驗證之學歷文件，可逕洽鄰近學校申請就讀。

詳細辦法：請聯繫您居住所在地的地方政府，聯絡資訊請掃描以下 QR CODE



## Chứng thực văn bằng (Tiểu học & THCS) dành cho tân di dân và con cái

Do yêu cầu chứng thực của các trường, kể từ nay nếu tân di dân và con cái muốn xin nhập học tại các trường tiểu học và trung học tại Đài Loan, thì có thể mang học bạ và bằng tốt nghiệp nước ngoài đến văn phòng chính phủ nơi mình cư trú (ở Đài Loan) để làm thủ tục chứng thực.

### Chú ý:

- Hiện tại dịch vụ chứng thực văn bằng này chỉ áp dụng cho mục đích học tập của tân di dân và con cái đến từ các nước ngoài khu vực Đại Lục và có văn bằng tiểu học, trung học cơ sở.
- Những ai có văn bằng đã được chứng nhận lãnh sự thì có thể trực tiếp liên hệ với các trường lân cận để làm thủ tục nhập học.

Cách tiến hành: vui lòng liên hệ văn phòng chính phủ địa phương nơi đang cư trú. Quét mã QR để biết thông tin liên hệ.

## การรับรองวุฒิการศึกษาในระดับชั้นประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษาที่ต่างประเทศของผู้อยู่อาศัยใหม่และบุตร

นับตั้งแต่บัดนี้ หากผู้อยู่อาศัยใหม่และบุตรต้องการจะศึกษาต่อในระดับชั้นประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษาที่ประเทศใดวันด้วยวุฒิการศึกษาจากต่างประเทศ

สามารถยื่นคำร้องเพื่อรับรองวุฒิการศึกษาของท่าน โดยใช้ใบแสดงผลการศึกษาและประกาศนียบัตรวุฒิการศึกษาของท่านที่สำนักงานรัฐบาลของจังหวัดที่ท่านพักอาศัยอยู่

### หมายเหตุ

- บริการนี้สำหรับผู้อยู่อาศัยใหม่และบุตรยกเว้นวุฒิการศึกษาของสาธารณรัฐประชาชนจีน
- วุฒิการศึกษาที่ผ่านอนุญาตจากสำนักงานทางการทูต สามารถสมัครที่โรงเรียนได้โดยตรง

### รายละเอียด

โปรดติดต่อสำนักงานรัฐบาลของจังหวัดที่ท่านพักอาศัยอยู่  
โปรดสแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อติดต่อ

## Layanan Pengakuan Pendidikan SD SMP Luar Negeri bagi Penduduk Baru atau Anak dari Penduduk Baru

Mulai saat ini, jika penduduk baru maupun anak dari penduduk baru memegang ijazah luar negeri dan ingin melanjutkan SD, SMP di Taiwan, boleh lampirkan ijazah beserta transkrip nilai ke pemerintah daerah setempat untuk proses legalisirnya.

### Hal yang harus diperhatikan:

- Pelayanan ini hanya berlaku bagi penduduk baru dan anak dari penduduk baru, tidak termasuk penduduk baru dari China.
- Ijazah yang telah dilegalisir oleh TETO, boleh langsung hubungi sekolah terdekat untuk proses pendaftaran.

Informasi selengkapnya : Silakan hubungi Badan Pendidikan tempat tinggal terdekat Anda. Atau silakan scan QR CODE.



## Academic Recognition Service of Foreign Elementary and High School for New Immigrants and Their Children

From now on, new immigrants and their children who want to study in Taiwan's national elementary and high schools can go through the certification formalities of their foreign graduation certificate and transcripts, at the local government of their residential area in Taiwan, to meet specific entry requirements.

### Precautions:

- This service currently targets on non-China mainland new immigrants and their children.
- Anyone whom with academic documents that have been certified by embassies stationed abroad is capable to apply neighboring school directly.

Further details: Kindly contact the local government of your residential area, please scan the QR CODE for contact information.



## ជនអន្តោប្រវេសន៍ថ្មីរបស់កោះតៃវ៉ាន់ និងកូនៗរបស់ពួកគាត់ មាន សេវាកម្មទទួលស្គាល់ការសិក្សាថ្នាក់បឋមសិក្សា និងអនុវិទ្យាល័យ។

ចាប់ពីពេលនេះតទៅប្រសិនបើ ជនអន្តោប្រវេសន៍ថ្មីរបស់កោះតៃវ៉ាន់ និងកូនៗរបស់ពួកគេត្រូវដាក់ពាក្យ

សុំចូលរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សាសម្រាប់ការសិក្សា នេះជនបរទេសត្រូវមានលក្ខខណ្ឌ

ប្រសិនបើសាលារៀនពិតជា បានសម្រេចទទួលស្គាល់ឯកសារអ្នកគ្រាន់តែទៅកាន់អ្នកការទូត និងឯកសារថតចម្លងបកប្រែហើយទៅកាន់ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋាននៅតៃវ៉ាន់ ដើម្បីសុំដំណើរការវិញ្ញាបនប័ត្រ

### សូមប្រុងប្រយ័ត្ន:

- បច្ចុប្បន្នសេវាកម្មនេះអាចទទួលយកជនអន្តោប្រវេសន៍ថ្មីរបស់កោះតៃវ៉ាន់និងកូន ៗ របស់ពួកគាត់ដើម្បីសិក្សានៅសាលារៀនបឋមសិក្សានិងមធ្យមសិក្សា ប៉ុន្តែលើកលែងតែចិនដីគោក។
- លក្ខណៈសម្បត្តិសិក្សាដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ដោយស្ថានកុងស៊ុលនៃក្រសួងការបរទេសអ្នកអាចទាក់ទងសាលារៀនដែលនៅជិតបំផុតរបស់អ្នកដើម្បីស្នើសុំ។

### វិធីសាស្ត្រលម្អិត:

សូមទាក់ទងការិយាល័យអប់រំរដ្ឋាភិបាលស្រុកនិងក្រុងដែលអ្នករស់នៅ។ ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងសូមស្កេន QR CODE ដូចខាងក្រោម។